



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
Courriel: E\_Pacific\_Bids@rcmp-grc.gc.ca  
Attn: Kathleen Nillas et Beverly Martin

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

<b>Title – Sujet</b> Kelowna, ch. Penno – Travaux d'agrandissement		<b>Date</b> 2023-10-12
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 202401236/A		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 01
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> M2989-3-0123		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	2 :00 pm	PST (Pacific Standard Time) HNP (heure normale du Pacifique)
<b>On / le :</b>	2023-11-10	
<b>F.O.B. – F.A.B</b> Voir aux présentes.	<b>GST – TPS</b> Voir aux présentes.	<b>Duty – Droits</b> Voir aux présentes.
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> Voir aux présentes.		
<b>Instructions</b>		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Kathleen Nillas Groupe des acquisitions et de la passation de marchés Kathleen.nillas@rcmp-grc.gc.ca		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 778-290-2981		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> Voir aux présentes		<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b> Voir aux présentes
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

## **MODIFICATIONS À L'INVITATION**

1) A la page 21,

SUPPRIMER:

**Appendice 1 – FORMULAIRE DE QUALIFICATIONS POUR LA PHASE UN DÉNOMINATION SOCIALE ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE; Section 4 - EXIGENCES OBLIGATOIRES** dans son intégralité.

INSÉRER:

**APPENDICE 1 – FORMULAIRE DE QUALIFICATIONS POUR LA PHASE UN DÉNOMINATION SOCIALE ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE**

### **4. EXIGENCES OBLIGATOIRES**

Au moment de la clôture des soumissions, le soumissionnaire doit :

- a. satisfaire aux exigences obligatoires mentionnées ci-après;
- b. fournir la documentation nécessaire pour démontrer sa conformité.

Toute soumission ne respectant pas les exigences obligatoires ci-dessous sera déclarée irrecevable et mise de côté sans autre considération. Chacune des exigences devrait être traitée séparément.

N°	Exigences obligatoires	SATISFAITE (Oui/Non)
01	<p>Le soumissionnaire doit avoir récemment effectué au moins deux projets de construction distincts, et chacun de ces projets doit respecter les conditions suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. le projet de construction a été achevée au cours des 5 dernières années;</li><li>2. le projet de construction était pour un édifice d'application de la loi, gouvernemental ou institutionnel* de 2000 mètres carrés ou plus;</li><li>3. la valeur du projet de construction était égale ou supérieure à 5 000 000 \$.</li></ol> <p>*Un bâtiment institutionnel est une structure qui remplit un rôle lié aux soins de santé (hôpital ou clinique médicale, résidence pour personnes âgées), à l'éducation (école ou université), aux loisirs (centre sportif, piscine publique ou aréna) ou aux travaux publics (mairie, caserne des pompiers, poste de police ou centre de détention).</p> <p><b><u>Instructions aux soumissionnaires</u></b> : le soumissionnaire doit démontrer qu'il remplit les exigences obligatoires ci-dessus en présentant 3 projets de référence distincts au moyen des tableaux ci-dessous. Si le soumissionnaire est une coentreprise ou une société en nom collectif, il doit présenter en référence trois projets distincts par membre ou partenaire (voir les sections 1, 2, 3 et 4 de cet appendice).</p>	



### PROJET DE RÉFÉRENCE N° 1

**A. Nom du soumissionnaire (ou des membres de la coentreprise ou société en nom collectif) :**

**B. Date de début du projet :**

**C. Date de fin du projet :**

**D. Date d'achèvement initialement prévue :**

**E. Date d'achèvement réelle :**

**F. Valeur initiale du contrat (\$) :**

**G. Valeur finale du contrat (\$) :**

**H. Emplacement du projet :**

**I. Titre du projet :**

**J. Brève description du projet :** (*coûts; portée; taille; caractéristiques distinctives; stratégie pour atténuer les retards, modifications et dépassements de coûts; etc.*)

**K. Caractéristiques du projet :**

- |                                                                                                                                     |                              |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 1. Le projet de construction a été achevé au cours des cinq dernières années.                                                       | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| 2. Le projet de construction était :                                                                                                |                              |                              |
| i. pour un édifice d'application de la loi de 2000 m <sup>2</sup> ou plus;                                                          | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| ii. pour un édifice gouvernemental de 2000 m <sup>2</sup> ou plus;                                                                  | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| iii. pour un édifice institutionnel de 2000 m <sup>2</sup> ou plus (voir la description d'un édifice institutionnel au critère O1). | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| 3. La valeur du projet de construction était égale ou supérieure à 5 000 000,00 \$.                                                 | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |



## PROJET DE RÉFÉRENCE N° 2

**A. Nom du soumissionnaire (ou des membres de la coentreprise ou société en nom collectif) :**

**B. Date de début du projet :**

**C. Date de fin du projet :**

**D. Date d'achèvement initialement prévue :**

**E. Date d'achèvement réelle :**

**F. Valeur initiale du contrat (\$) :**

**G. Valeur finale du contrat (\$) :**

**H. Emplacement du projet :**

**I. Titre du projet :**

**J. Brève description du projet :** (*coûts; portée; taille; caractéristiques distinctives; stratégie pour atténuer les retards, modifications et dépassements de coûts; etc.*)

**K. Caractéristiques du projet :**

4. Le projet de construction a été achevé au cours des cinq dernières années.	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
5. Le projet de construction était :		
iv. pour un édifice d'application de la loi de 2000 m <sup>2</sup> ou plus;	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
v. pour un édifice gouvernemental de 2000 m <sup>2</sup> ou plus;	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
vi. pour un édifice institutionnel de 2000 m <sup>2</sup> ou plus (voir la description d'un édifice institutionnel au critère O1).	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
6. La valeur du projet de construction était égale ou supérieure à 5 000 000,00 \$.	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>



### PROJET DE RÉFÉRENCE N° 3

**A. Nom du soumissionnaire (ou des membres de la coentreprise ou société en nom collectif) :**

**B. Date de début du projet :**

**C. Date de fin du projet :**

**D. Date d'achèvement initialement prévue :**

**E. Date d'achèvement réelle :**

**F. Valeur initiale du contrat (\$) :**

**G. Valeur finale du contrat (\$) :**

**H. Emplacement du projet :**

**I. Titre du projet :**

**J. Brève description du projet :** (*coûts; portée; taille; caractéristiques distinctives; stratégie pour atténuer les retards, modifications et dépassements de coûts; etc.*)

**K. Caractéristiques du projet :**

- |                                                                                                                                    |                              |                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 7. Le projet de construction a été achevé au cours des cinq dernières années.                                                      | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| 8. Le projet de construction était :                                                                                               |                              |                              |
| vii. pour un édifice d'application de la loi de 2000 m <sup>2</sup> ou plus;                                                       | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| viii. pour un édifice gouvernemental de 2000 m <sup>2</sup> ou plus;                                                               | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| ix. pour un édifice institutionnel de 2000 m <sup>2</sup> ou plus (voir la description d'un édifice institutionnel au critère O1). | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |
| 9. La valeur du projet de construction était égale ou supérieure à 5 000 000,00 \$.                                                | Oui <input type="checkbox"/> | Non <input type="checkbox"/> |